



Republika e Kosovës
Republika Kosova-Republic of Kosovo
Qeveria-Vlada-Government

RREGULLORE Nr.06/2013 PËR BORDIN E AKADEMISË SË KOSOVËS PËR SIGURI PUBLIKE¹

REGULATION No.06/2013 FOR THE BOARD OF KOSOVO ACADEMY FOR PUBLIC SAFETY²

UREDBA Br.06/2013 ZA ODBOR KOSOVSKE AKADEMIJE ZA JAVNU BEZBEDNOST³

¹Rregullore Nr.06/2013 për Bordin e Akademisë së Kosovës për Siguri publike është miratuar në mbledhjen e 115 të Qeverisë së Republikës së Kosovës me vendimin numër nr.03/115 me datë 13.02.2013.

² Regulation No.06/2013 for the Board of Kosovo Academy for Public Safety was approved on 115 meeting of the Government of the Republic of Kosovo with the decision no. 03/115, date 13.02.2013.

³ Uredba Br.06/2013 za Odbor Kosovske Akademije za Javnu Bezbednost osvojen je na 115 sednice Vlade Republike Kosova, odluku br. 03/115, od 13.02.2013.



**QEVERIA E REPUBLIKËS SË
KOSOVËS**

Në mbështetje të nenit 93 (4) të Kushtetutës së Republikës së Kosovës, nenit 17 paragrafi 3 të Ligjit Nr. 04/L-053 për Akademinë e Kosovës për Siguri Publike, si dhe nenit 19 paragrafi 6 (6.2) të Rregullores së Punës së Qeverisë Nr. 09/2011, (Gazeta Zyrtare Nr. 15, 12.09.2011).

Nxjerr:

**RREGULLORE
Nr.06/2013 PËR BORDIN E AKADEMISË
SË KOSOVËS PËR SIGURI PUBLIKE**

**Neni 1
Qëllimi**

Kjo rregullore ka për qëllim që të rregulloj funksionimin dhe procedurat administrative të Bordit të Akademisë së Kosovës për Siguri Publike

**GOVERNMENT OF THE REPUBLIC
OF KOSOVO**

Pursuant to Article 93 (4) of the Constitution of the Republic of Kosovo, article 17, paragraph 3 of Law no. 04/L-053 for Kosovo Academy for Public Security, and article 19, paragraph 6 (6.2) of the Rules of Procedure of the Government no. 09/2011, (Official Gazette no. 15,12.9.2011).

Issues:

**REGULATION
No. 06/2013 FOR THE BOARD OF
KOSOVO ACADEMY FOR PUBLIC
SAFETY**

**Article 1
Purpose**

This regulation aims to regulate the operation and administrative procedures of the Board of the Kosovo Academy for Public Safety.

VLADA REPUBLIKE KOSOVA

Prema članu 93 (4) Ustava Republike Kosova, član 17 stav 3 zakona Br. 04/L-053 za Kosovsku Akademiju za Javnu Bezbednost, kao i člana 19 stav 6 (6.2) Poslovne Uredbe Vlade Br. 09/2011, (Službeni List Br.15, 12.09.2011).

Donosi:

**UREDBA
Br.06/2013 ZA ODBOR KOSOVSKE
AKADEMIJE ZA JAVNU
BEZBEDNOST**

**Član 1
Cilj**

Ova uredba ima za cilj da uredi funkcionisanje i administrativne procedure Odbora Kosovske Akademije za Javnu Bezbednost.



<p style="text-align: center;">Neni 2 Fushëveprimi</p>	<p style="text-align: center;">Article 2 Scope</p>	<p style="text-align: center;">Član 2 Oblast delovanja</p>
<p>Fushëveprimi i kësaj rregullore është funksionalizimi i Bordit si dhe përcaktimi i përbërjes, përgjegjësive dhe rregullave të punës.</p>	<p>The scope of this regulation is functionalization of the Board and determination of the composition, responsibilities and rules of procedure.</p>	<p>Oblast delovanja ove uredbe je funkcionisanje Odbora kao i određivanje sastava, odgovornosti i pravila rada.</p>
<p style="text-align: center;">Neni 3 Përkufizimet</p>	<p style="text-align: center;">Article 3 Definitions</p>	<p style="text-align: center;">Član 3 Definicije</p>
<p>1. Shprehjet e përdorura në këtë rregullore kanë këtë kuptim:</p> <p>1.1. Bordi – Bordi i Akademisë së Kosovës për Siguri Publike;</p> <p>1.2. Standardet Profesionale – Një sërë kriteresh të dizajnuara për të ndihmuar në matjen e përshtatshmërisë së personit për t’i shërbyer popullit të Kosovës në cilësi të Sigurisë Publike. Ajo duhet të përfshijë standardet minimale të punësimit përkitazi me etikën personale, karakterin, trajnimin dhe kompetencën e personelit të sigurisë publike dhe akademisë.</p> <p>2. Shprehjet tjera të përdorura në këtë rregullore kanë kuptimin ashtu siç</p>	<p>1. The terms used in this regulation have this meaning:</p> <p>1.1. Board - Board of Kosovo Academy for Public Safety;</p> <p>1.2. Professional Standards - A set of criteria designed to help in evaluation of person’s suitability to serve the people of Kosovo in capacity of Public Safety. It should include minimum employment standards regarding personal ethics, character, training and competence of Academy and public safety personnel.</p> <p>2. Other terms used in this regulation have the meanings as defined by Law no.</p>	<p>1. Upotrebljeni izrazi u ovoj uredbi imaju sledeće značenje:</p> <p>1.1. Odbor – Odbor Kosovske Akademije za Javnu Bezbednost;</p> <p>1.2. Profesionalni standardi - Niz kriterijuma koji su dizajnirani u cilju pružanja pomoći u određivanju prilagodljivosti osobe da služi narodu Kosova povodom javne bezbednosti. Oni obuhvataju minimalne standarde zapošljavanja odnosno lične etike, karakter, obuku i nadležnost osoblja javne bezbednosti i akademije.</p> <p>2. Drugi izrazi koji su korišćeni u ovom uredbu imaju značenje kao što je određeno u</p>



<p>përcaktohet me Ligjin nr. 04/L-053 për Akademinë e Kosovës për Siguri Publike.</p> <p style="text-align: center;">Neni 4 Përgjegjësitë e Bordit</p> <p>1. Bordi është përgjegjës dhe vendos për:</p> <p>1.1. Standardet minimale profesionale;</p> <p>1.2. Politikat për trajnimin në fushën e sigurisë publike;</p> <p>1.3. Edukimin e specializuar dhe të avancuar për Institucionet e Sigurisë Publike, si dhe</p> <p>1.4. Shqyrton raportet periodike dhe vjetore të punës së Akademisë.</p> <p style="text-align: center;">Neni 5 Përbërja e Bordit</p> <p>1. Bordi përbëhet nga anëtarët si vijon:</p> <p>1.1. Kryeprokurori i Shtetit;</p> <p>1.2. Drejtori i Përgjithshëm i Policisë së Kosovës;</p> <p>1.3. Drejtori i Doganave të Kosovës;</p>	<p>04/L-053 for Kosovo Academy for Public Safety.</p> <p style="text-align: center;">Article 4 Board Responsibilities</p> <p>1. The Board is responsible and decides for:</p> <p>1.1. Professional minimal standards;</p> <p>1.2. Policies for training in the field of public safety;</p> <p>1.3. Specialized and advanced education for Public Safety Institutions, and</p> <p>1.4. Reviews periodic and annual reports of the Academy work.</p> <p style="text-align: center;">Article 5 Board composition</p> <p>1. The Board consists of members as follows:</p> <p>1.1. Chief Prosecutor of State;</p> <p>1.2. General Director of Kosovo Police;</p> <p>1.3. Kosovo Customs Director;</p>	<p>Zakonu br. 04/L-053 za Kosovsku Akademiju za Javnu Bezbednost.</p> <p style="text-align: center;">Član 4 Odgovornosti Odbora</p> <p>1. Odbor je odgovoran za :</p> <p>1.1. Minimalne profesionalne standarde;</p> <p>1.2. Politike za obuku u oblasti javne bezbednosti;</p> <p>1.3. Specijalizovano i više obrazovanje za Institucije Javne Bezbednosti, kao i</p> <p>1.4. Razmatranje godišnjih i periodičnih izveštaja rada Akademije.</p> <p style="text-align: center;">Član 5 Sastav Odbora</p> <p>1. Odbor se sastoji od sledećih članova:</p> <p>1.1 Državni Javni Tužioc;</p> <p>1.2 Generalni Direktor Policije Kosova;</p> <p>1.3 Direktor Carine Kosova;</p>
---	--	---



<p>1.4. Drejtori i Përgjithshëm i Shërbimit Korrektues të Kosovës;</p> <p>1.5. Drejtori i Përgjithshëm i Shërbimit Sprovues të Kosovës;</p> <p>1.6. Kryeshefi Ekzekutiv i Agjencisë për Menaxhimin e Emergjencave;</p> <p>1.7. Kryeshefi Ekzekutiv i Inspektoratit Policor të Kosovës, si dhe</p> <p>1.8. Drejtori i Përgjithshëm i Akademisë së Kosovës për Siguri Publike – anëtar pa të drejtë vote.</p> <p>2. Anëtarët e Bordit kanë të drejtë në kompensim, shuma e të cilëve do të përcaktohet me vendim nga ana e Ministrit të Ministrisë së Punëve të Brendshme.</p> <p>3. Bordit do t'i ofrohen shërbime të Sekretariatit dhe shërbime të tjera mbështetëse nga Akademia.</p> <p style="text-align: center;">Neni 6 Kryesuesi i Bordit</p> <p>1. Kryesuesi i Bordit zgjidhet me shumicën e votave të anëtarëve me të drejtë vote për një</p>	<p>1.4. General Director of Kosovo Correctional Service;</p> <p>1.5. General Director of Kosovo Probation Service;</p> <p>1.6. Chief executive of Emergency Management Agency;</p> <p>1.7. Chief executive of the Kosovo Police Inspectorate, and</p> <p>1.8. General Director of the Kosovo Academy for Public Safety – non-voting member.</p> <p>2. Board members and the Board secretariat are entitled to compensation, the amount of which shall be determined by the decision of the Minister of Internal Affairs.</p> <p>3. Board will be provided with secretariat services and other supporting services by the Academy.</p> <p style="text-align: center;">Article 6 Board Chairperson</p> <p>1. Chairperson of the Board is elected by majority votes of the members with the</p>	<p>1.4 Generalni Direktor Korektivne Službe Kosova;</p> <p>1.5. Generalni Direktor Probacione Službe Kosova;</p> <p>1.6. Izvršni Direktor Agencije za Upravljanje Hitnim Slučajevima;</p> <p>1.7. Izvršni Direktor Policijskog Inspektorijata Kosova, kao i</p> <p>1.8. Generalni Direktor Kosovske Akademije za Javnu Bezbednost, član bez prava glasa.</p> <p>2. Članovi Odbora imaju pravo na nadoknadu, čiji se iznos određuje rešenjem od strane Ministarstva Unutrašnjih Poslova.</p> <p>3. Komisiji će se pružiti usluge Sekretarijata i drugih podržavajućih usluga od Akademije.</p> <p style="text-align: center;">Član 6 Predsedavajući Odbora</p> <p>1. Predsedavajući odbora se bira većinom glasova članova koji imaju pravo</p>
--	---	---



<p>periudhë prej një viti. Zgjedhjet do të mbahen në takimin e parë të bordit në fillim të çdo viti kalendarik. Kryesuesi i bordit do të shërbej derisa të zëvendësohet.</p> <p>2. Në rastet kur mungon Kryesuesi, anëtari më i vjetër i bordit i cili është i pranishëm do t'i kryesojë takimet e Bordit.</p> <p>3. Kryesuesi i Bordit:</p> <p>3.1. Organizon dhe kujdeset për mbarëvajtjen e punës së Bordit;</p> <p>3.2. Përfaqëson Bordin;</p> <p>3.3. Thërret dhe kryeson takimet e Bordit;</p> <p>3.4. Nënshkruan dokumentet e ndryshme të Bordit, dhe</p> <p>3.5. Kryen punë të tjera të cilat ia beson Bordi.</p> <p style="text-align: center;">Neni 7 Mbledhjet e Bordit</p> <p>1. Bordi mbledhet çdo tre (3) muaj, por</p>	<p>right to vote for a period of one year. Elections will be held in the first meeting of the board at the beginning of each calendar year. Chairperson of the Board shall serve until is replaced.</p> <p>2. In case the Chairperson is absent, the oldest member of the board who is present will chair the meetings of the Board.</p> <p>3. Board Chairperson:</p> <p>3.1. Organizes and takes care for the welfare of the Board;</p> <p>3.2. Represents the Board;</p> <p>3.3. Invites and chairs meetings of the Board;</p> <p>3.4. Signs various documents of the Board, and</p> <p>3.5. Performs other works that are entrusted to him by the Board.</p> <p style="text-align: center;">Article 7 Board Meetings</p> <p>1. The Board meets every three (3)</p>	<p>glasa u trajanju od godinu dana. Izbori će se vršiti na prvom sastanku odbora na početku svake kalendarske godine. Predsedavajući odbora Biće na funkciji sve do njegove zamene.</p> <p>2. U slučajevima kada je odsutan Predsedavajući, najstariji član odbora koji je prisutan preuzeće njegovu funkciju tokom sastanka odbora.</p> <p>3. Predsedavajući Odbora:</p> <p>3.1. Organizuje i stara se za održavanje rada Odbora;</p> <p>3.2. Predstavlja Odbor;</p> <p>3.3. Saziva i rukovodi sastancima Odbora;</p> <p>3.4. Potpisuje razna dokumenta Odbora, i</p> <p>3.5. Vršiti druge poslove koje mu poveri Odbor.</p> <p style="text-align: center;">Član 7 Sastanci Odbora</p> <p>1. Odbor se saziva svaka (3) meseca, ali</p>
---	---	---



<p>mund të mbledhet edhe më shpesh varësisht nga çështjet e kërkuara për shqyrtim nga Kryesuesi apo me kërkesën e së paku katër (4) anëtarëve të Bordit.</p> <p>2. Kryesuesi i Bordit thërret dhe kryeson takimet e Bordit.</p> <p>2.1. Në konsultim me anëtarët e tjerë të Bordit, Kryesuesi cakton datën, kohën dhe vendin e mbajtjes së mbledhjes.</p> <p>3. Ftesa për të marrë pjesë në mbledhje u dërgohet anëtarëve të Bordit, jo më vonë se dy (2) javë para ditës kur duhet të mbahet mbledhja e Bordit, me përjashtim të rasteve të veçanta.</p> <p>4. Ftesa për mbajtjen e mbledhjes përmban:</p> <p>4.1. Datën, kohën dhe vendin e mbajtjes së mbledhjes;</p> <p>4.2. Rendin e ditës për mbledhje, dhe</p> <p>4.3. Materialet e mbledhjes.</p> <p>5. Mbledhjet e Bordit mbahen në Akademi, me përjashtim në raste të caktuara nëse konsiderohet e arsyeshme mbledhjet e</p>	<p>months, but may meet more frequently depending on the required issues for review by the Chairman or upon request of at least four (4) members of the Board.</p> <p>2. Chairman of the Board shall call and chair meetings of the Board.</p> <p>2.1. In consultation with other Board members, Chairman sets the date, time and venue of the meeting.</p> <p>3. Invitations to participate in the meeting will be sent to members of the Board, not later than two (2) weeks before the day the Board meeting is to be held, except in special cases.</p> <p>4. Invitation for the meeting includes:</p> <p>4.1. Date, time and venue of meeting;</p> <p>4.2. Agenda of the meeting, and</p> <p>4.3. Meeting materials.</p> <p>5. Board meetings will be held at the Academy, except in certain cases if deemed necessary the Board meetings may be held in</p>	<p>može se okupiti i češće zavisno od zahtevanih pitanja za razmatranje od Predsedavajućeg ili na zahtev najmanje (4) člana Odbora.</p> <p>2. Predsedavajući Odbora saziva i rukovodi sastancima Odbora.</p> <p>2.1. U konsultaciji sa drugim članovima Odbora, Predsedavajući određuje datum, vreme i mesto održavanja sastanka.</p> <p>3. Poziv za učestvovanje na sastanku šalje se članovima odbora, najkasnije dve (2) nedelje pre određeneog dana kada se treba održati sastanak Odbora, izuzev posebnih slučajeva.</p> <p>4. Poziv za održavanje sastanka sadrži:</p> <p>4.1. Datum, vreme i mesto održavanja sastanka;</p> <p>4.2. Dnevni red za sastanak, i</p> <p>4.3. Materijal sastanka.</p> <p>5. Sastanci Odbora održavaju se u Akademiji, izuzev određenih slučajeva kada se smatra obrazložljivim, sastanci odbora se</p>
--	---	---



<p>Bordit mund të mbahen edhe në ndonjë vend tjetër.</p> <p>6. Mbledhjet e Bordit janë të hapura për publikun, përveç kur Bordi vendos ndryshe duhet të arsyetohet me shkrim.</p> <p>7. Mbledhjet e Bordit mbahen në ndonjërin nga gjuhët zyrtare të Republikës së Kosovës dhe me përkthim simultant.</p> <p>8. Secili anëtar e ka të drejtën e propozimit për çështjet e caktuara për rendin e ditës.</p> <p>9. Anëtarët e Bordit janë të obliguar të marrin pjesë në mbledhjet e Bordit. Mos pjesëmarrja në mbledhje duhet të arsyetohet me shkrim tek Kryesuesi.</p> <p>10. Sipas nevojës dhe kërkesave, në mbledhje të bordit mund të ftohen përfaqësues të institucioneve tjera relevante, ekspert të ndryshëm dhe palët tjera të interesuara pa të drejtë vote.</p> <p style="text-align: center;">Neni 8 Kuorumi për mbajtjen e mbledhjeve të Bordit</p> <p>Bordi ka kuorum kur janë të pranishëm shumica e anëtarëve të Bordit.</p>	<p>another location.</p> <p>6. Board meetings are open to the public, unless the Board decides otherwise then must justify in writing.</p> <p>7. Board meetings are held in any of the official languages of the Republic of Kosovo and with simultaneous translation.</p> <p>8. Each member shall have the right to propose certain issues on the agenda.</p> <p>9. Board members are obligated to participate in Board meetings. If they do not participate in the meeting they must justify in writing to the Chairman.</p> <p>10. According to the needs and requests, at meetings of the board may be invited representatives of other relevant institutions, experts and various other interested parties without the right to vote.</p> <p style="text-align: center;">Article 8 Quorum for holding board meetings</p> <p>The Board has a quorum when majority of Board members are present.</p>	<p>mogut održati I na drugim mestima.</p> <p>6. Sastanci Odbora su otvoreni za javnost, osim kada Odbor odluči drugačije što treba napismeno da obrazloži.</p> <p>7. Sastanci Odbora se održavaju na nekim od službenih jezika Republike Kosova i sa simultanim prevodom.</p> <p>8. Svaki član ima pravo predlaganja za određena pitanja dnevnog reda.</p> <p>9. Članovi Odbora su obavezni da učestvuju na sastancima odbora. Ne učestvovanje na sastancima treba pismeno da se obrazloži kod Predsedavajućeg.</p> <p>10. Prema potrebi i zahtevima, na sastanku odbora mogu se pozvati predstavnici drugih relevantnih institucija, razni eksperti i druge zainteresovane stranke bez prava na glasanje.</p> <p style="text-align: center;">Član 8 Kvorum za održavanje sastanaka Odbora</p> <p>Odbor ima kvorum kada je prisutna većina članova Odbora.</p>
---	---	--



**Neni 9
Mbajtja e mbledhjes**

1. Rendi i ditës miratohet me shumicën e anëtarëve të Bordit të pranishëm në takim.
2. Pas miratimit të rendit të ditës miratohet procesverbali i mbledhjes paraprake.
3. Bordi procedon në mbledhje me rendin e ditës ashtu siç është miratuar.
4. Propozuesi i pikës së rendit të ditës e cila është në shqyrtim jep arsyetim lidhur me çështjen e paraqitur.
5. Bordi kur e vlerëson të arsyeshme mund të vendosë për shtyrjen e ndonjë pike të rendit të ditës për mbledhjen tjetër.

**Neni 10
Procesverbali për takimet e Bordit**

1. Në mbledhjen e Bordit mbahet procesverbali, i cili i dërgohet anëtarëve të Bordit.

**Article 9
Holding of the meeting**

1. The agenda is approved by a majority of Board members present at the meeting.
2. After approval of the agenda, the minutes of previous meeting will be approved.
3. The Board proceeds with the meeting agenda as approved.
4. Person who proposes agenda, which is under review, gives justification related to the presented issue.
5. Board may decide to postpone an agenda item for next meeting when estimates that is reasonable to do so.

**Article 10
Board meeting minute**

1. Minutes will be held at the Board meeting, which should be sent to board members.

**Član 9
Održavanje sastanka**

1. Dnevni red se usvaja većinom članova Odbora koji su prisutni na sastanku.
2. Nakon usvajanja dnevnog reda usvaja se i zapisnik prethodnog sastanka.
3. Odbor se pridržava dnevnog reda na sastanku onako kako je usvojeno.
4. Predlagač tačke dnevnog reda koja se razmatra daje obrazloženje u vezi sa predstavljanim pitanjem.
5. Odbor kada proceni da je obrazložljivo može odlučiti za odlaganje neke tačke dnevnog reda za drugi sastanak.

**Član 10
Zapisnik za sastanke Odbora**

1. Na sastanku odbora održava se zapisnik, koji se šalje članovima Odbora.



<p>2. Përgjegjës për ruajtjen dhe mbajtjen e procesverbalit është Sekretaria e Bordit.</p> <p style="text-align: center;">Neni 11 Marrja e vendimeve</p> <p>1. Bordi i merr vendimet me shumicën e votave të anëtarëve prezent.</p> <p>2. Secili nga anëtarët e Bordit ka nga një votë. Në rast të barazimit të votave, votën vendimtare e ka kryesuesi i Bordit.</p> <p style="text-align: center;">Neni 12 Sekretaria e Bordit</p> <p>1. Funkcionin e sekretarisë së bordit do ta kryej Akademia përmes zyrtarëve të përcaktuar nga Drejtori i Përgjithshëm i Akademisë.</p> <p>2. Sekretaria e Bordit shërben për të organizuar, bashkërenduar, zhvilluar dhe mirëmbajtur aktivitetet e nevojshme për punën e Bordit.</p> <p>3. Përgjegjësitë e Sekretarisë të Bordit janë:</p> <p style="padding-left: 20px;">3.1. Mban procesverbalin nga mbledhja e Bordit;</p>	<p>2. For maintaining and keeping minutes is responsible the Board Secretary.</p> <p style="text-align: center;">Article 11 Decision making</p> <p>1. The Board makes decisions by majority votes of members who are present.</p> <p>2. Each of Board members shall have one vote. In case there are equal votes, the Board chairperson has the crucial vote.</p> <p style="text-align: center;">Neni 12 Board secretariat</p> <p>1. Function of the board secretariat will carry out the Academy through appointed officials by the General Director of the Academy.</p> <p>2. The Board Secretariat serves to organize, coordinate, develop and maintain necessary activities for the work of the Board.</p> <p>3. Responsibilities of the Board Secretariat are to:</p> <p style="padding-left: 20px;">3.1. Keep Board meeting minutes;</p>	<p>2. Odgovorni organ čuvanje i držanje zapisnika je Sekretarstvo Odbora.</p> <p style="text-align: center;">Član 11 Donošenje odluka</p> <p>1. Odbor donosi odluke većinom glasova prisutnih članova.</p> <p>2. Svaki član Odbora ima po jedan glas. U slučaju izjednačavanja glasova, odlučujući glas ima predsedavajući odbora.</p> <p style="text-align: center;">Član 12 Sekretarijat Odbora</p> <p>1. Funkciju sekretarijata odbora vrši Akademija preko službenika koji su određeni od strane Generalnog Direktora Akademije.</p> <p>2. Sekretarijat Odbora služi da organizuje, razvija i održava potrebne aktivnosti za rad odbora.</p> <p>3. Odgovornosti Sekretarijata Odbora su:</p> <p style="padding-left: 20px;">3.1. Drži zapisnik sastanka Odbora;</p>
---	--	---



<p>3.2. Bashkërendon punën e hartimit të rekomandimeve, raporteve dhe dokumenteve të tjera të nevojshme;</p> <p>3.3. Kujdeset për mbajtjen, dërgimin dhe ruajtjen e dokumenteve që dalin nga puna e Bordit;</p> <p>3.4. Përgatit mbledhjet e Bordit;</p> <p>3.5. Siguron të dhëna nga anëtarët e Bordit për çështjet që shqyrtohen dhe kërkohen në Bord;</p> <p>3.6. Dërgon tek anëtarët e Bordit raportet periodike të punës së Akademisë dhe pranon komentet lidhur me raportet.</p> <p style="text-align: center;">Neni 13 Shfuqizimi</p> <p>Me hyrjen në fuqi të kësaj rregulloreje, shfuqizohet Rregullorja e UNMIK-ut nr. 2008/18 për themelimin e bordit kosovar mbi standardet e sigurisë publike dhe arsimin.</p>	<p>3.2. Coordinate the work of drafting of recommendations, reports and other necessary documents;</p> <p>3.3. Take care about maintenance, sending and storage of documents arising from the work of the Board;</p> <p>3.4. Prepares the Board meetings;</p> <p>3.5. Ensure data from members of the Board on matters that are reviewed and required on the Board;</p> <p>3.6. Sends to the Board members the periodical reports of the Academy work and receives comments that are related to reports.</p> <p style="text-align: center;">Article 13 Repeal</p> <p>With the entry into force of this Regulation, will be repealed the UNMIK-Regulation No.2008/18 on establishing the Kosovo Board on standards of public safety and education.</p>	<p>3.2. Usaglašava posao sačinjavanja preporuka, izveštaja i drugih potrebnih dokumenata;</p> <p>3.3. Stara se za držanje, slanje i čuvanje dokumenata koji proističu iz posla Odbora;</p> <p>3.4. Priprema sastanke Odbora;</p> <p>3.5. Obezbeđuje podatke od članova Odbora za pitanja koja se razmatraju i zahtevaju u Odboru;</p> <p>3.6. Članovima Odbora prosleđuje periodične izveštaje rada Akademije i prima komentare u vezi izveštaja.</p> <p style="text-align: center;">Član 13 Obesnaženje</p> <p>Stupanjem na snagu ove uredbe, obesnažuje se UNMIK Uredba br. 2008/18 za osnivanje kosovskog odbora o standardima javne bezbednosti i obrazovanja.</p>
--	---	--



<p style="text-align: center;">Neni 14 Hyrja në fuqi</p> <p>Kjo rregullore hyn në fuqi pesëmbëdhjetë (15) ditë pas nënshkrimit nga Kryeministri i Republikës së Kosovës.</p> <p style="text-align: right;">Hashim THAÇI</p> <hr/> <p style="text-align: center;">Kryeministër i Republikës së Kosovës</p> <p style="text-align: right;">Datë 06 /03 /2013</p>	<p style="text-align: center;">Article 14 Entry into force</p> <p>This Regulation shall enter into force fifteen (15) days after signing by the Prime Minister of Republic of Kosovo.</p> <p style="text-align: right;">Hashim THAÇI</p> <hr/> <p style="text-align: center;">Prime Minister of Republic of Kosovo</p> <p style="text-align: right;">Date 06 / 03 /2013</p>	<p style="text-align: center;">Član 14 Stupanje na snagu</p> <p>Ova uredba stupa na snagu petnaest (15) dana posle potpisivanja od strane Premijera Republike Kosova.</p> <p style="text-align: right;">Hashim THAÇI</p> <hr/> <p style="text-align: center;">Premijer Republike Kosova</p> <p style="text-align: right;">Datum 06 / 03 /2013</p>
--	--	--

